



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**Richiesta di iscrizione negli
elenchi dei giudici popolari della
Corte di Assise di appello**

**Ansuchen um Eintragung in die
Verzeichnisse der Laienrichter des
Berufungsschwurgerichtes**

**All'Ufficio Servizi Demografici
del Comune di Bolzano**

**An das Amt für demographische Dienste
der Gemeinde Bozen**

E-Mail: elettorale@comune.bolzano.it
wahlamt@gemeinde.bozen.it
PEC: 1.4.0@pec.bolzano.bozen.it

Dati della persona richiedente e dichiarante
Daten der antragstellenden und erklärenden Person

cognome e nome / Zu- und Vorname

luogo di nascita / Geburtsort

data di nascita / Geburtsdatum

residente a / Wohnsitz in

via, piazza / Str., Platz

codice fiscale / Steuernummer

N. telefonico / Telefonnummer

E-mail o pec a cui inviare ogni comunicazione relativa alla presente istanza
E-Mail- oder PEC-Adresse für alle Mitteilungen, die diesen Antrag betreffen:



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

RICHIESTA E DICHIARAZIONI:

Chiedo, ai sensi della Legge 10.04.1951, n. 287 :

☐ di essere iscritto/a nell'elenco dei giudici popolari di Corte di Assise di appello

(è necessario essere in possesso almeno del diploma di scuola superiore)

Dichiaro, a tal fine, sotto la mia responsabilità e consapevole di quanto disposto dagli artt. 46, 47 e 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e dall'art. 495 c.p. e ss.mm. in caso di dichiarazioni mendaci:

☐ di essere iscritto nelle liste elettorali di questo Comune

☐ di avere assolto agli obblighi scolastici e di essere in possesso del seguente titolo di studio:

conseguito presso

nell'anno

☐ di essere in possesso dell'attestato di cui al terzo comma dell'articolo 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 (attestato di bilinguismo)

(almeno livello "B2 (ex B)" per la Corte di Assise di appello),

ANTRAG UND ERKLÄRUNGEN:

Ich **ersuche**, im Sinne des Gesetzes vom 10.4.1951, Nr. 287 :

☐ in das Verzeichnis der Laienrichter für das Berufungsschwurgericht eingetragen zu werden

(Mindestvoraussetzung ist das Diplom einer Oberschule);

Ich **erkläre** zu diesem Zwecke unter der eigenen Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen gemäß Art. 46, 47 und 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 und des Art. 495 des St.GB i.g.F. im Falle von unwahren Angaben

☐ in den Wählerlisten dieser Gemeinde eingetragen zu sein;

☐ die Schulpflichten erfüllt zu haben und den oben angegebenen Studentitel zu besitzen:

erworben an der Schule / Universität

im Jahr

☐ im Besitze der Bescheinigung nach Artikel 4, Absatz 3, des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 (Zweisprachigkeitsnachweis) zu sein

(mindestens Stufe „B2 (ex B) für das Berufungsschwurgericht)



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

1.4 Ufficio Servizi Demografici
1.4 Amt für demographische Dienste

conseguito nell'anno

erfolgt im Jahr

☐ di non esercitare una delle seguenti professioni:

☐ magistrato o dipendente appartenente all'ordine giudiziario;

☐ appartenente alle Forze Armate dello Stato o a qualsiasi organo di polizia, anche se non dipendente dallo Stato in attività di servizio;

☐ ministro di qualsiasi culto, religioso di ogni ordine e congregazione.

☐ nicht einen der nachfolgenden Berufe auszuüben:

☐ Richter oder Beamter im Dienst der Justizverwaltung;

☐ Zugehöriger der Streitkräfte oder Zugehöriger von Polizeiorganen jeglicher Art, auch wenn diese nicht dem Staat unterstehen

☐ Geistlicher jedweder Religionsgemeinschaft, Ordensgeistlicher oder Zugehöriger einer religiösen Kongregation

☐ Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR).

☐ Ich erkläre, dass ich in das Informationsschreiben gemäß Artt. 13 und 14 der DSGVO (EU-Verordnung 2016/679) Einsicht genommen habe.

Bolzano/Bozen,

Firma/Unterschrift

firma digitale oppure
autografa con allegata immagine della carta di identità o di documento di riconoscimento equipollente ai sensi dell'art. 35 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm.

digitale Unterschrift oder
handschriftliche Unterschrift mit beigelegtem Abbild der Identitätskarte oder eines gleichwertigen Personalausweises i.S. des Art. 35 des DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 i.g.F.